

# bitácora

EJEMPLAR  
GRATIS

de arte • cultura • espectáculos • entretenimiento

## CARTA DE EHRENBERG A LUPITA RIVEMAR

Lunes 9 de junio de 1997

*Lupita, querida amiga:*

Ya volví, a Dios gracias, y ya me juí! Salgo este martes y estaré en Chicago hasta el próximo 17 de junio. De ahí esta cartita tan breve, primero para agradecerte de todo corazón las líneas que le dedicaste a **OUTside 97 1/2** que acabo de recibir por fax, luego para pedirte un enorme favor. Se trata de que veas si se puede publicar en el próximo número (cierran los miércoles, ¿no es así?) unas cuantas líneas que pudieran aclarar una que otra duda que me expresaron antes de regresar. A saber:

"Como consecuencia del enorme éxito que tuvo inSITE 94 y mientras se planeaba la celebración del '97, los organizadores de ambos países decidieron ampliar sus actividades. No sólo se mostraría lo más contemporáneo de la expresión plástica internacional en una muestra central, también se atenderían las circunstancias sociales que animan los nuevos géneros. Yo fui consultado al respecto y me permití sugerir un seminario teórico-

práctico para la comunidad de artistas residentes en ambos lados de la línea que divide a Tijuana y San Diego.

Estoy totalmente convencido que **las tremendas disparidades** que existen entre artistas de un país y otro (y hasta de los dos estados de nuestra república y los del D.F.) se debe nunca a una ausencia de talentos sino a una administración deficiente de la profesión. En esto precisamente estriba mi seminario y para demostrar que todo es posible, si se quiere y a pesar de situaciones adversas, nos propusimos recrear un mini inSITE con recursos propios. Lo logramos ¡y con creces!

Le interesaría saber a los lectores de BITACORA los siguientes datos: casi la mitad de los 24 artistas participantes en el seminario son mujeres y al menos seis de ellos (que cruzaban la línea casi diario) son residentes en San Diego. Entre todos nosotros y las personas que nos ayudaron se invirtieron poco más de 1,500 horas de trabajo real. Calculando un pago por hora de 13 modestos dólares, nos

arroja la cifra de casi 20 mil dólares. Añádase a esto unos \$2,500 Dlls. para materiales y herramientas que pusieron los artistas de su bolsa, mas otros 6 mil por mis servicios y estancia y vemos que el costo de nuestro evento llegó a casi los 30 mil dólares, o 240 mil pesos devaluados, dos terceras partes de lo cual lo pusimos



nosotros. Nuestra meta se cumplió. Maravilloso ¿no?

No hay que olvidar, sin embargo, que el seminario (que impartí de manera gratuita) fue posible sólo gracias a quienes se les

ocurrió extenderse, a inSITE 97, que a su vez contó con el entusiasmado apoyo del Municipio de Tijuana.

Ya no vivimos en Jauja y murió el concepto de "artista local". Los tiempos son otros. Tijuana y San Diego ya son un conglomerado cosmopolita. Quien no

lo reconozca vive en el pasado. En mi experiencia, el artista que sabe valerse por sí mismo (y al decir esto no cancelo la posibilidad de hacerse de fondos de cualquier fuente, pública o privada, por igual, incluyendo el trabajo propio) es un artista que comandará respeto, no importa dónde viva. Y de paso, estará mucho mejor capacitado para comunicar a través de la plástica sus múltiples inquietudes".

Por mientras, Lupita, te mando un cariñoso saludo, besos a tus

rorros y luego te escribo.

Tu amigo siempre,

Felipe Ehrenberg.

# bitácora

EJEMPLAR GRATIS

de arte • cultura • espectáculos • entretenimiento

• DIRECTOR GENERAL: MIGUEL ANGEL TORRES PONCE • No. 59 • TERCERA EPOCA • VIERNES 13 DE JUNIO DE 1997 • EDITOR: ALMA DELIA MARTINEZ

## UNA MIRADA A

Por OLGA MARGARITA DÁVILA GARCÍA  
FOTOS: ALFONSO LORENZANA

Curadísimas resultaron las veintitantas instalaciones que se presentaron a la comunidad tijuaneña el pasado jueves 5, como resultado de 3 semanas de trabajo en el seminario-taller impartido por el artista mexicano Felipe Ehrenberg.

Cada uno de los artistas participantes trabajó un proyecto, lo sustentó, lo sometió a la crítica grupal. De idea pasó a bosquejo, luego a maqueta, luego a un lugar determinado. Algunos decidieron un espacio público, la calle; otros un espacio cultural-oficial: el CECUT y la Casa de la Cultura, sitio este último donde se realizó el curso.

La elección del sitio tiene su connotación; al colocar la pieza en la calle, la lectura de la obra se puede volver difusa, ya que es probable que el transeunte no encuentre elementos que lo identifiquen con la obra, pues quizá nunca antes se haya encontrado con una *instalación*, o simplemente, la pieza no se entienda en una relación con lo cotidiano. En el caso del recinto cultural-oficial la lectura se contextualiza como una manifestación cultural-artística. Considero que ambos lugares tienen su valor e importancia.

Como fin del curso se instalaron los trabajos y se propuso visitar las piezas en una ruta. Como a eso de las 4 de la tarde me incorporé al recorrido, en "Punto y Línea", que el título me recordó de volada a Kandinsky, pero en este caso se trata de la obra de José Pastor, instalada en la explanada del CECUT. Cuadritos de madera, fotografía, letras, pintura, colocadas en el piso. La referencia a la línea en la representación de un mapa para expresar los límites de un territorio, eso que todos hemos visto en las cartografías y que denotan frontera.



"El Ser", de Ana María Herrera

De ahí pasamos a la "Guía para la correctísima pronunciación de las vocales en español", pieza de Franco Méndez Calvillo, instalada en el Palacio de Gobierno. Como una mampara de información oficial, se ofrece una información en retícula de acercamientos de una boca en las posiciones que adquiere cuando se pronuncia una vocal; las letras representadas en una forma ingeniosa con referencia a objetos de la cotidianidad, la gráfica de la apertura de las cuerdas bucales y un texto explicatorio de colocación, emisión y actitud para pronunciar las vocales. Una pieza interesante y divertida. El Dr. Méndez Calvillo encuentra un punto de unión con su profesión y la de artista plástico.

"El kiosko" de Lula, instalado en el Parque Teniente Guerrero, dentro del kiosko. Figuras de papel maché, a escala 1:1, niños jugando, pareja abrazada, señora embarazada, niña con globo. Con referencia a la vida del parque se instala el reflejo de la vida diaria, se presenta al usuario una visión de sí mismo en el contexto interior, dentro del kiosko. Cuando llegamos al lugar, todas las

palomas del parque estaban adentro de la instalación, eso fue muy lindo: la referencia exterior-interior en una sola imagen.

La caravana continuó hacia la Casa de la Cultura, aquí nos encontramos -y hasta la fecha ahí están- 7 de las obras del evento: "Incendio", de Luis Miguel Alonso, donde su posición crítica ante la destrucción de recursos naturales por el fuego, nos permite reflexionar sobre los "avances" modernos y la

perpetuación de la tierra. De Jaime Otis, "Espacio para el desahogo interior", riquísima pieza creada con hombres de cartón que en círculo protegen la tierra y el incienso.

"Los tecatones de la Independencia", una observación de la problemática del chavo banda que usa drogas. Pieza muy bien lograda ya que crea el contrapunto con la educación, representada con pupitres.

"iBolas! Basura", de José Lobo, ubicada en el segundo nivel del edificio, instala a modo de lupa el problema de las bolsas de plástico y la inconciencia en el uso de las mismas.

De mis favoritas, "El Ser" de Ana María Herrera, instalada

en el perfecto espacio para sobreconfigurar la pieza: en la Galería Benjamín Serrano. A manera de tabla periódica de los elementos, se exponen las secreciones del cuerpo humano; un trabajo impecable, de factura refinada que contrasta con el contenido físico y conceptual de la pieza. ¡Felicidades Anita!

En el espacio del jardín recorrimos "Puesto en observación, o el ojo que ve", de Tania Candiani, otra que me gustó muchísimo. Pieza construida con madera, herrería, vidrio, mangueras y motor, en calidad de reciclados. Una obra que exalta el sentido de la vista, el observar de otra manera, por medio de vidrios de colores que hacen que la realidad cambie totalmente y la visión sea otra.

"Idioma de esclavos", de Angel Benson



"El asesino de sueños", de Rubén Bonet, pieza referencial a Freud. Un papalote atado. Cómo la descripción del mundo moderno nos ha limitado.

"Kitchen shire", de Terry Hughes, una delicia de pieza, muy femenina, mi segunda favorita; crea un espacio de intimidad transparente, donde para ver hay que acercarse mucho, acercarse totalmente y sólo así se devela el interior.

La última que visitamos en la Casa de la Cultura, "Combustión interna", de María Isabel Jiménez. Pieza que se terminó de crear al prenderle fuego.

Después de recorrer las instalaciones y de que se entregaron los diplomas de participación, donde en un ambiente muy fluido, agradable y de interacción entre artistas, nos trasladamos a las últimas dos visitas.

"Idioma de esclavos", de Angel Benson, me encantó, instalada en calle Primera y Revolución. Con un pie en el arte popular y otro en el ingenio conceptual, esta pieza realizada a manera de juego de "las Tablitas", donde continuamente suben y bajan las piezas, nos muestra un código en letras, ilegible. Cruce de entendimientos.

Por último en el recorrido, "Instalación cinematográfica", de Julio Orozco. En el viejo cine Variedades (calle segunda) en remodelación, se exhibió la cinta "Santo vs. las mujeres vampiro". En un espacio en tránsito de época se muestra una cinta de época. El proyector y la pantalla estaban colocados en andamios, la imagen salía de un tubo que tenía encima una imagen de una madonna, a

# Diccionario

## (Volumen I)

POR ADOLFO MORALES MONCADA

Educar es enseñar a construir, a imaginar, a desear, a idear; es la continuidad y la ruptura, es aprender a mirar de cerca y de lejos; es aprender a explorar la riqueza extraordinaria del ser humano que cada uno somos y cómo se potencia esta riqueza cuando somos una comunidad.

Educar mucho más que informar es formar, darle rostro, sentido al quehacer, al sentir, al intuir, al pensar de nosotros, los seres humanos.

En vías del siglo que viene, educar invoca conceptos, ideas, quehaceres para formar al hombre en formación, al hombre que hoy es un niño pateando una pelota en un pasillo y corriendo tras ella; que es una niña lanzando una piedra al mar mirando de cerca las olas pequeñas en medio del incesante devenir del inmenso océano.

Para la educación de hoy que requiere pensar, sentir, imaginar lo que hemos sido, lo que somos, lo que queremos ser, y meditarlo hoy hacia el fin de un siglo temible y portentoso, ahora al acabar el día de trabajo y amistad y amor, aquí en medio de esta noche de junio:

**Tolerancia:** encontrar más allá de la superficie humana que llamamos igual piel que territorio, nacionalidad o religión, un poco en el fondo de todos y cada uno al ser humano que somos por igual. Reconocer quizás qué miedos, amores, encantos y desesperanzas, pasiones y delirios, misterios y tenacidades son la materia de la que estamos todos hechos, que lo demás es un ropaje con diferentes texturas y tonalidades sin otra finalidad que la de hacer más colorido el mundo en que vivimos.

**Ecología:** Practicando de manera cotidiana el acto de mantener limpia nuestra casa, nuestra recámara, nuestro salón de clases, la oficina, el parque, el valle y el monte. Reconociendo quizás, como decían los más antiguos y los más recientes, que hay una red (in) visible que une en un tejido de

vida cada aleteo de mariposa con la espuma de las olas del mar, y el respirar de cada uno de nosotros; que esa red viva y húmeda, vibrante y única crece con cada nacimiento y se empobrece con cada muerte; que en la tierra están nuestras memorias y nuestros muertos, que en nuestras aguas están nuestros llantos inmemoriales y las lágrimas de nuestras contadas alegrías; que el viento y nuestro suspiro es uno y que hay una danza de los árboles como una danza de los peces y de los hombres quienes comparten el ritmo y la cadencia.

**Ofensiva:** como individuos, como comunidades y como sociedad civil tenemos demasiado tiempo jugando a la defensiva y a la espera. Enseñar actuando palabras como compromiso, participación, solidaridad (la de a de veras, no el término *expropiado* revolucionaria institucionalmente). Dejar atrás al imaginario héroe que nos rescatará

de la corrupción, del mal gobierno, de la pobreza, de la maldad suelta.

**Comprometerse:** con uno mismo, con la familia, con la pareja, con los amigos, con la comunidad; hacer que mis palabras, mis actos, mis emociones estén al servicio de algo que siendo algo mío, es mayor que mi pequeña pero maravillosa individualidad.

**Participar:** que no significa sino ser parte, estar ahí en medio del esfuerzo, esgrimiendo la pala, las ideas, la pluma, el teclado, el torno, el clavo y el martillo, el gis, el lienzo, el hilo, el azadón, la ley. Saber que en la construcción tu esfuerzo hace falta. Construir.

**Solidaridad:** hacer mío el dolor de otros y actuar en consecuencia.

**Búsqueda:** esa olvidada humildad que nos obliga a reconocer lo poco que sabemos del mundo, de las estrellas, del tiempo, del espacio, de la materia, de la vida y de la muerte (¿o de las vidas y las muertes?). Reconocer que es el misterio lo que nos mueve y que son las nuevas preguntas las que hacen valedera la continuación del viaje.

**Totalidad:** hace 20 años -y la teoría se decía moderna- se enseñaba que el ser humano era el resultado de fuerzas biológicas, mentales y sociales. Hoy, como hace 2 mil años, exploramos al ser trascendente, al que está unido a la vida y a algo más que por inmenso e incomprensible nombramos eterno. Hoy tenemos que entender al ser humano que es comunidad sin dejar de ser individuo, que es naturaleza y que es espíritu, que es tiempo y tiempos. Somos totalidad y nuestros pensamientos y sentimientos enfermos enferman a nuestro cuerpo y para curar lo físico se debe entender al alma. Somos un todo en medio del TODO.

**Utopía:** imaginaria e irreal. Fuente de nuestros sueños. Sueños que son los cientos o miles de mañanas posibles, sueños que son la suma de nuestro deseo y nuestra imaginación. Sueños para ser: realistas y pedir y hacer lo imposible.

VIENE DE LA PRIMERA

modo de virgen. Espejos con velas al frente y tiras de tela enredadas en postes, daban un ambiente de la Bella y la Bestia de Cocteau, claro, en su referencia *borderisa*. Sin lugar a dudas, el recorrido terminó en el sitio perfecto.

La experiencia fue muy *suave*, los trabajos de calidad. He de aclarar que el recorrido inició a las doce del día, y yo me incorporé a las 4 pm, así que me perdonarán los compañeros Rosique, Zúñiga, Frade, Hayashi, Córdova, y otros, por no hablar de sus piezas, ya que no las pude vivir. Disculpas, cuates.

Pero en lo que sí entran todos es en que los trabajos partieron de una base creativa similar, más o menos al mismo nivel, donde se demuestra las posibilidades de fuerza grupal y el trabajo de calidad que se puede generar en la ciudad.

Esto es uno de los logros que encuentro del taller: se creó un diálogo entre artistas; algunos pintores por primera vez incursionaron en el arte instalación, lo que los colocó en un discurso contemporáneo del arte; fueron capaces de compartirse en un proyecto, con el deseo de aprender, donde se intercambiaron ideas, herramientas, esfuerzos. Eso es CHINGON.

Además se aclaró el sentimiento de exclusión que se tenía en cuanto a las invitaciones en inSITE 97. Se abrió a la discusión, se argumentó y se comprendió los niveles de profesionalismo, de lo importante que es ser capaces de generar una producción propia, del foguero que se requiere para compartir con el exterior o, por mejor llamarlo, con otros artistas.

Uno de los objetivos del taller-seminario fue el de crear artistas de la *instalación* profesionales y seguros, acercarlos a darse cuenta de que se puede realizar producción propia y vivir del arte. Por las obras, la relación entre los artistas y los comentarios de los mismos, considero que se logró. Felicidades Felipe e inSITE.

El último aspecto que quiero considerar es el juego conceptual en el título de OUTside, que se refiere a periferia, no a exclusión, a cómo una parte no puede existir sin la otra y se generan mutuamente.

Les invito se acerquen a la Casa de la Cultura y empiecen a sentir el campo de la *instalación*. El resultado es muy gratificante.

Hasta la próxima.

**Director General:** Miguel Angel Torres Ponce  
**Editor:** Alma Delia Martínez  
**Jefa de Publicidad y Rel. Públicas:** Laura Leticia Durán  
**Circulación:** Alicia A. Salazar  
**Capturista:** David Cornejo  
**Diseño Gráfico:** Mario Ramírez  
**Fotografía:** Alfonso Lorenzana  
 Roberto Córdova Leyva  
**Representante en Mexicali:** Fernando Vizcarra  
**Representante en Ensenada:** Lauro Acevedo  
**Representante en Rosarito:** Fran Ilich

**Colaboradores:** Lilia Marín (Cine)  
 Ejjival (Música Alternativa)  
 Rafa Saavedra (Rock)  
 LH Crosthwaite (Literatura)  
 Blanca Scheleske (Nuevas Tendencias del Arte)  
 Olga Margarita Dávila (Artes Plásticas)  
 Edmundo Lizardi (Temas Diversos)  
 Armando Muñoz y López "Ke-Hito" (Toros)  
 Javier Fernández (Rock)  
 Jaime Chaidez (Temas Diversos)  
 Octavio Hernández (Temas Diversos)  
 Fernando Vizcarra (Colaborador en Mexicali)  
 Lauro Acevedo (Colaborador en Ensenada)  
 René Rivera (Colaborador en Rosarito)

**Bitácora** es un semanario de arte, cultura, espectáculos y entretenimiento publicado por **Comunicación Fronteriza**, Calle Quinta #7630, entre Mutualismo y F, Zona Centro, Tijuana, B.C. Tel/Fax (66) 88 07 38 Aparece todos los viernes en Ensenada, Mexicali y Rosarito. El contenido de los textos aquí publicados no refleja necesariamente la opinión de la casa editora.  
**Permiso en trámite.**

## La Oreja de Van Gogh

## "Un poema para Tijuana" y "Chiflando y esperando"

POR GUADALUPE RIVEMAR

¿Conocen ustedes la historia del Durazno Gigante de Roald Dahl? La obra incluso ya se ha llevado al cine y relata las mágicas aventuras de un niño que se adentra en la vida de un durazno enorme. Ahí, fuera del alcance de sus malevolas tías, James vive las aventuras más increíbles.

En Tijuana, si usted transita por la Avenida del Paseo de los Héroes, fíjese en los árboles del camellón, a la altura de la Plaza del Zapato, y verá uno muy especial, de cuyas ramas cuelgan nada menos que imanzanas gigantes!

Esto es posible, por supuesto, gracias al arte. "Un poema para Tijuana" es el título de esta instalación creada por Teresa Frade, como parte del OUTside 97 1/2, exposición con la que culminó el seminario que vino a dar Ehrenberg a la Casa de la Cultura, como parte de las actividades de inSITE 97.

Frade dice que es chilanga pero ya tiene 19 años de radicar en Tijuana. Se ha dedicado básicamente a pintar y esta es su primera experiencia con instalación, un campo que está decidida a seguir explorando. "¿Qué me ha dado el curso? Una gran libertad que antes no tenía, además la novedad de compartir con un grupo las ideas conforme van brotando, aunque todo fue tan rápido que algunos conceptos los iré asimilando poco a poco".

La artista realizó sus manzanas en papel maché y habla de un maestro exigente quien dio mucho más que ideas sobre lo que debe ser una instalación. En lo personal, dice, me orientó sobre la manera de aproximarme a la gente para solicitarles apoyo y la respuesta fue admirable, mis amigos lograron emocionarse con la idea del proyecto y descubrí un nuevo mundo a mi alrededor de gente cordial y generosa. Fue este entusiasmo el que me motivó a modificar aspectos esenciales de la obra que finalmente quise dedicar y regalar a toda esta gente. Es mi agradecimiento a Tijuana por todo lo que me ha dado.



"Un poema para Tijuana", de Teresa Frade  
Foto: Alfonso Lorenzana

Teresa Frade me recuerda entonces al pequeño James, cuya vida se vio transformada, no tanto por el durazno gigante sino por el contacto con los seres que viven adentro de la fruta. Para James el durazno, para Teresa, la manzana. Sí, comenta, definitivamente después de esta experiencia no sólo cambiará la manera de expresarme a través de mi trabajo, muchas cosas en mi vida, estoy segura, también van a cambiar.

\*\*\*\*\*  
No cabe duda que la creatividad nos conduce a experiencias inauditas. Nunca imaginé que para poder hablar de una obra de arte alguna vez tuviera que quitarme los zapatos, caminar por la playa y quedar medio bañada por el mar. Ahí, frente al malecón en Playas de Tijuana, una instalación de Melania Santana se encuentra esperando. Según palabras de la artista: espera el sonido, la danza, el pasar, las sombras largas, el regreso; pero definitivamente las posibilidades de su espera son infinitas.

De lejos parecen solamente unos tubos enterrados en la arena, pero si realmente queremos vivir la obra hay que acercarse, como lo hacían algunos niños curiosos que disfrutaban del mar, una mañana cálida, cuando se inauguró con el trabajo de Melania el evento OUTside 97 1/2. Cuando nos acercamos, descubrimos que los tubos en realidad son unas inmensas flautas que esperan al viento para emitir su música,

esa que la joven artista sueña y se empeña en hacer llegar hasta nuestros oídos, a veces tan acostumbrados al ruido ciudadano.

Para Melania la capacidad de expresarse a través de una instalación es nueva, ella se ha dedicado a la danza que ha practicado desde niña, por casi catorce años, en la escuela Gloria Campobello. Aunque estudió la carrera de Arquitectura en la Universidad Iberoamericana, después viajó a Alemania durante un año, como parte de un intercambio estudiantil a través del club Rotario, y ahí tomó varios cursos sobre arte. Recientemente, a través de inSITE, tuvo la oportunidad de integrarse al grupo de 26 artistas que recibieron el seminario impartido por el maestro Felipe Ehrenberg en la Casa de la Cultura de Tijuana.

En su obra "Chiflando y Esperando" encontramos un trabajo de gran dificultad técnica, puesto que se deben realizar algunos complicados cálculos del viento contra la inclinación de la apertura en las flautas para lograr el efecto musical que Melania busca perfeccionar hasta provocar, como ella dice, "un escándalo".

Encontramos que hay mucha poesía en la intención de su obra, una obra que estimula nuestros sentidos, que nos llama a jugar y nos pide que caminemos hacia ella para escucharla, para que nos salpiquemos con olas que chocan en ella, que nos da música y está ahí, espera y espera y espera... la voz del viento.

## CARTA DE EHRENBURG A LUPITA RIVEMAR

Lunes 9 de junio de 1997

Lupita, querida amiga:

Ya volví, a Dios gracias, iy ya me juí! Salgo este martes y estaré en Chicago hasta el próximo 17 de junio. De ahí esta cartita tan breve, primero para agradecerte de todo corazón las líneas que le dedicaste a OUTside 97 1/2 que acabo de recibir por fax, luego para pedirte un enorme favor. Se trata de que veas si se puede publicar en el próximo número (cierran los miércoles, ¿no es así?) unas cuantas líneas que pudieran aclarar una que otra duda que me expresaron antes de regresar. A saber:

"Como consecuencia del enorme éxito que tuvo inSITE 94 y mientras se planeaba la celebración del '97, los organizadores de ambos países decidieron ampliar sus actividades. No sólo se mostraría lo más contemporáneo de la expresión plástica internacional en una muestra central, también se atenderían las circunstancias sociales que animan los nuevos géneros. Yo fui consultado al respecto y me permití sugerir un seminario teórico-

práctico para la comunidad de artistas residentes en ambos lados de la línea que divide a Tijuana y San Diego.

Estoy totalmente convencido que las tremendas disparidades que existen entre artistas de un país y otro (y hasta de los dos estados de nuestra república y los del D.F.) se debe nunca a una ausencia de talentos sino a una administración deficiente de la profesión. En esto precisamente estriba mi seminario y para demostrar que todo es posible, si se quiere y a pesar de situaciones adversas, nos propusimos recrear un mini inSITE con recursos propios. Lo logramos iy con creces!

Le interesaría saber a los lectores de BITACORA los siguientes datos: casi la mitad de los 24 artistas participantes en el seminario son mujeres y al menos seis de ellos (que cruzaban la línea casi diario) son residentes en San Diego. Entre todos nosotros y las personas que nos ayudaron se invirtieron poco más de 1,500 horas de trabajo real. Calculando un pago por hora de 13 modestos dólares, nos

arroja la cifra de casi 20 mil dólares. Añádase a esto unos \$2,500 Dlls. para materiales y herramientas que pusieron los artistas de su bolsa, mas otros 6 mil por mis servicios y estancia y vemos que el costo de nuestro evento llegó a casi los 30 mil dólares, o 240 mil pesos devaluados, dos terceras partes de lo cual lo pusimos

ocurrió extenderse, a inSITE 97, que a su vez contó con el entusiasmado apoyo del Municipio de Tijuana.

Ya no vivimos en Jauja y murió el concepto de "artista local". Los tiempos son otros. Tijuana y San Diego ya son un conglomerado cosmopolita. Quien no lo reconozca vive en el pasado. En mi experiencia, el artista que sabe valerse por sí mismo (y al decir esto no cancelo la posibilidad de hacerse de fondos de cualquier fuente, pública o privada, por igual, incluyendo el trabajo propio) es un artista que comandará respeto, no importa dónde viva. Y de paso, estará mucho mejor capacitado para comunicar a través de la plástica sus múltiples inquietudes".

Por mientras, Lupita, te mando un cariñoso saludo, besos a tus rorros y luego te escribo.

Tu amigo siempre,  
Felipe Ehrenberg.



Felipe Ehrenberg, durante su conferencia de prensa en la Casa de la Cultura  
Foto: Alfonso Lorenzana

nosotros. Nuestra meta se cumplió. Maravilloso ¿no?

No hay que olvidar, sin embargo, que el seminario (que impartí de manera gratuita) fue posible sólo gracias a quienes se les

# Viernes sin **HORROR** Conspiración Neptuno

**OCTAVIO HERNÁNDEZ DÍAZ**

Con el 13 como número mágico, exorcizando demonios, decapitados y asesinos, que a la usanza *gore* o *serial killer* suelen hacer de las suyas cada vez que dicha cifra se mece en el día de Venus, los hijos distantes del monstruo de Lochness se atreven a inventar un concierto (a tan sólo veinte pesos por cristiano) para que Tijuana se acuerde de aquellos tiempos torbellino, cuando la moda y el maquillaje popoide de hoy, eran cosa de quinceañeras disco y galancitos trolos, y el rock frontera sabía a fiesta, unión y electricidad.

Bajo el influjo Spielbergiano el evento se anuncia como: "Star Concert/Return of the Nessie", algo así como la vuelta a la vida tras meses de no presentarse en el regazo de la Tía Juana, de la banda más *wild* de esta sublime ciudad. ¿Por qué el título en inglés? Sencillamente porque vivimos en una era donde el más pardo dada la tecnología ya sabe decir un 13 cuantas palabristas para entrar de lleno al marketing de su status, y los más avanzaditos internetean a diario en varias lenguas cual dragones finiseculares. Y también porque la *border* trae su *taste* de territorio común.

De esta forma Eliot Ness (voz), DaHorse (batería), Toto (bajo) y Raimon (guitarra) harán crunchar las instalaciones del Teatro Cultural Maquetero de nombre Mexitlán.

Además, el resto del menú suena sabroso y atractivo: **Almalafa**, oriundos de aquí mismo, proyectarán su *third wave ska*. **Ohthi** por su parte impregnará el ambiente a todo impro

con la furia de *Nessie* e invitados

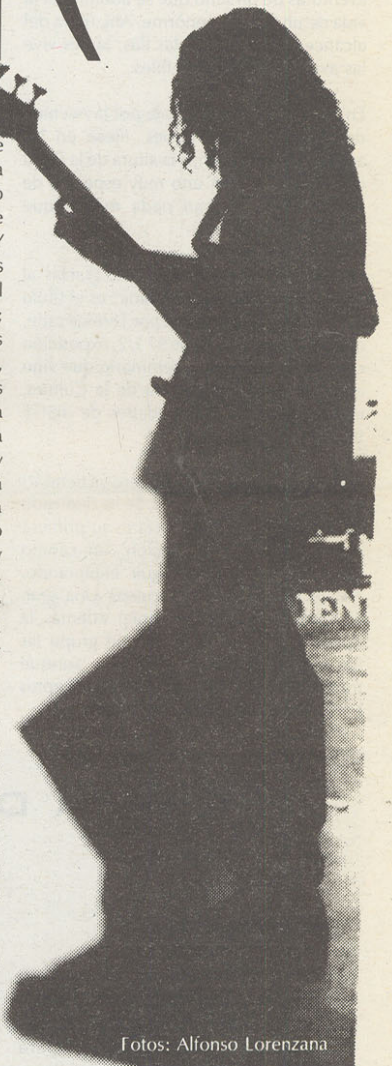
*quality sound* que convierte a la Cenicienta del Pacífico en dama de honor de la escena musical. Y harán su debut dos bandas venidas del infierno Wilsoniano; de San Diego, los electro beatos **Santos**, **b e n d i t o s** representantes de la música que sin la venia del señor suena en el paraíso terrestre; y de Los Angeles, **Pastilla**, cuarteto a la *english-noise* que serpentea una buena dosis de pop con power, psicodelia y hasta fibra vernácula. El Chicles, Adrián, Eric, etc., le tupen a un algo que gusta a la primera y puede causar adicción.

Así que hoy viernes a partir de las 5:45 de la tarde estallará el estruendo en ese México chiquito que yace dormido en la terraza de Mexitlán, y donde este día 13 habrá *party* y grabación de video a todo **Nessie**.

Y acuérdense que no se podrá entrar a la azotea de conciertos disfrazado de Freddie Aburto, ni O.J. Simpson, por aquello de la tradición, ustedes saben.



bajo la responsabilidad musiquera del Mike, el Chino, el Cuyo y el Chavo. De Ensenada vendrán los british-bajacaliforniosos **Sonios**, paseando un post-Smiths & high



Fotos: Alfonso Lorenzana



Un lugar sensacional donde saborear los mejores platillos gauchos y las mejores bebidas, en una atmósfera cordial... "con ritmo de tango".

Bld. Sánchez Taboada y calle 9, s/n Centro Comercial Bazar Río.

Reservaciones: 84-73-32

... **Todo un estilo!**

La auténtica cocina argentina tiene un espacio en Tijuana...

Las mejores carnes se cuecen al carbón natural.

Abrimos los 7 días de la semana.

Visite un rincón del gran Buenos Aires en Tijuana.